Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-

Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 47 (1974)

Heft: 7

Rubrik: Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen (EVU) =

Association Fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) = Associazione Svizzera delle Truppe di Trasmissione (ASTT)

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zentralvorstand

Zentralpräsident:

Major Leonhard Wyss Föhrenweg 1, 5400 Baden G (01) 25 05 10 P (056) 22 51 67

Vizepräsident und Präsident der TK:

Cap François Daver Rochelle 10, 1008 Prilly G (021) 24 85 71 P (021) 24 18 77

Zentralsekretär:

Wm Wolfgang Aeschlimann c/o Howeg, 2540 Grenchen G (065) 8 70 21 P (065) 8 73 82

Zentralkassier:

Fw Walter Bossert im Stäbli 302, 5223 Riniken G (056) 41 18 61

Chef Basisnetz:

Lt Werner Kuhn Ulmenweg 2, 3053 Münchenbuchsee G (031) 67 35 29 P (031) 86 23 18

Chef Felddienstübungen:

Plt André Longet Av. des Morgines 43, 1213 Petit-Lancy G (022) 31 25 00 P (022) 92 67 11

Oblt Jürg Saboz Pantelweg 8, 4153 Reinach BL G (061) 32 50 11

Zentralmaterialverwalter:

Adj Uof Albert Heierli Bergstrasse 12, 3028 Spiegel bei Bern G (031) 67 23 97 P (031) 53 49 38

Chef Werbung und Propaganda: Na Sdt Heinz R. Gisel Postfach 44, 8810 Horgen 2 G/P (01) 725 6790

Redaktor des «Pionier»: Wm Erwin Schöni

Hauptstrasse 50, 4528 Zuchwil G (065) 5 23 14

Chef der Funkhilfe:

Wm René Roth Postfach 486, 8201 Schaffhausen P (053) 5 04 23

Protokollführer:

Pi Albert Sobol Steinbühlallee 15, 4000 Basel

Wm Dante Bandinelli via Fossato, 6512 Giubiasco G/P (092) 27 11 66

Mutationssekretariat:

Frau Patricia Bossert, im Stäbli 302 5223 Riniken

Association Fédérale des Troupes de Transmission (AFTT)

Informations des sections

Section La Chaux-de-Fonds

Case postale 705, 2301 La Chaux-de-Fonds Fritz Zwygart, Avenue des Forges 41 2300 La Chaux-de-Fonds

La nouvelle section de La Chaux-de-Fonds est heureuse de prendre place aujourd'hui dans les colonnes du «Pionier». Elle salue très cordialement et remercie très chaleureusement le comité central, les sections et leurs délégués qui lui ont accordé leur confiance en l'accueillant au sein de l'AFTT.

Ayant à sa disposition un local se prêetant fort bien à l'instruction et aux manifestations techniques, c'est dans un esprit soucieux d'entretenir une franche camaraderie qu'elle poursuivra sa participation dans le réseau de base SE-218 effectuée jusqu'à présent sous l'indicatif de la section de Neuchâtel.

Il faut aussi relever que la section de La Chaux-de-Fonds continuera d'assumer les cours de morse prémilitaire comme elle l'a toujours fait dans le cadre de la section de Neuchâtel

Etant la seule section des Montagne Neuchâteloise, elle voit s'ouvrir devant elle un vaste champ d'action dans les domaines de la propagande et du recrutement. D'ailleurs, depuis le 17 mai 1974, date de sa fondation, 3 membres juniors et 5 membres actifs sont venus grossir son effectif. Le procès verbal de l'assemblée constitutive, qui paraîtra le mois prochain, donnera toutes les indications à ce sujet.

Le comité salue également très amicalement les membres de la section et souhaite les rencontrer prochainement au local situé au sous-sol de l'immeuble Serre 64. Dans cette intention, il rappelle à tous qu'il est ouvert le mercredi soir dès 19 h. 30 pour les membres désireux se s'entraîner au morse, et des 20 h. 30 pour ceux qui veulent passer une soirée dans la camaraderie et la bonne humeur.

Dans l'attente de rencontrer chacun personellement, sur les ondes et lors de manifestations techniques, le comité adresse à tous ses salutations amicales.

Section de Genève

Ulrich Zimmermann, ch. de la Caroline 26 1213 Petit-Lancy

P (022) 42 97 22 B (022) 92 34 33

Comme nous l'avons déjà annoncé et comme nous l'annoncerons dans le prochain numéro du «Pionier», nous signalons à tous les membres, et plus particulièrement à nos juniors, que le réseau de base reprendra ses activités dès le 1er septembre prochain. Tous ceux qui sont intéressés par les liaisons pourront venir au local chaque mercredi de 19 h. 30 à 22 h.

Nous rappelons comme chaque année aussi que les Fêtes de Genève auront lieu cette année les 9, 10 et 11 août. Depuis l'année dernière, nous sommes chargés de monter des lignes téléphoniques qui demandent un peu plus de temps et un peu plus de personnes. Toutes les bonnes volontés sont invitées à retenir les dates susmentionnées.

Vieille histoire: notre président s'était une fois trompé de jour et attendait jeudi soir déjà l'assemblée qui devait avoir lieu le landemain. A la dernière assemblée de comité, il a rétabli l'équilibre en arrivant avec 30 minutes de retard. Jost lui en fait la remarque et se fait pénaliser de 100 points... Ulric a une manière bien particulière de régler les comptes des autres! Tous les lecteurs qui auraient des doutes quant à l'authenticité de cette histoire peuvent se renseigner auprès du président qui a abandonné le mini-ordinateur pour le plus classique boulier. Heureusement qu'il lui reste les jambes! car du côté de la tête... Sans rancune et bonnes vacances à tous.

Section de Neuchâtel

René Müller, rue du Midi 46 2504 Bienne P (032) 41 47 17

La section a été engagée comme ces dernières années à l'occasion du concours hippique de Colombier les 8, 9 et 15 juin. Les stations (SE-12) étaient desservies sur plusieurs réseaux: parcours, médecins et vétérinaires, et jury.

Les 15 et 16 juin, la section biennoise organise un exercice en campagne pour juniors auquel un de nos jeunes participe. Nous reviendrons plus en détail sur cette intéressante expérience dans notre prochain article, l'exercice n'ayant pas encore eu lieu lors de la rédaction de ces lignes.

Lors de la parution de ce texte, la plupart de nos membres seront à la veille de leurs vacances; le comité de la section tient ici à formuler ses meilleurs vœux pour les vacances de ceux qui partent... et de ceux qui restent. A bientôt donc, à la rentrée. F.M.

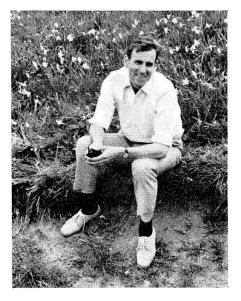
Section Vaudoise

Case postale 514, 1002 Lausanne Claude Henriod, En Haut-Pierraz, Villa Pierrefleur, 1111 Echichens

Calendrier des manifestations

Il est rappelé aux intéressés que l'édition 1974 du Trophée des Dents-du-Midi est prévue pour les 7 et 8 septembre et que toute inscription est à adresser à André Dugon, domicilié au chemin du Parc de la Rouvraie 6 à 1018 Lausanne, téléphone 43 85 18 ou 22 64 73.

Hommage à notre camarade Jacques Caverzasio



Nous avons eu le grand chagrin de perdre notre ami Jacques Caverzasio, décédé des suites d'un accident de la circulation survenu le 23 mai 1974.

Autrefois élève des cours de morse de Lausanne, puis moniteur à ces mêmes cours pendant plusieurs années, il fit partie du comité de notre section de 1956 à 1965 à titre de chef «Juniors», de chef de groupe «Aviation et DCA», de vice-président et de président, fonction qu'il a assumée quatre années durant.

Dès la fin de son adolescence, il nous fit bénéficier d'une activité inlassable; grand sportif, fervent de la montagne en été comme en hiver, il était l'un des piliers du réseau-radio du «Trophée» du Muveran ainsi que de celui des Dents-du-Midi.

C'est à lui également que l'on doit pour une grande part la parfaite organisation des réjouissances qui ont marqué le trentième anniversaire de notre section.

Nous gardons de lui le plus fidèle souvenir.

Associazione Svizzera delle Truppe di Trasmissione (ASTT)

Sezione Ticino

Cassella postale 100, 6501 Bellinzona Presidente: Bruno Allidi, 6518 Gorduno

29. 6. 1974: Seduta della PR, Berna 24. 8. 1974: Seduta della JM, Olten C'era una volta

Cosi cominciano tutte le fiabe, raccontate un'infinità di volte, però sono sempre belle, per chi ascolta e per chi racconta.

Una volta a un giovane telegrafista di montagna succedevano cose che, al momento, apparevano uniche, mai successe; però con l'andar del tempo si accorge che tante cose sotto altri aspetti, erano già state viste o venivano vedute.

Nel 1941 durante la scuola reclute a Andermatt ci sorvegliava, come giovane istruttore, il Sig. I. Tenente Honegger. Assai severo e certe volte anche un po troppo; ma da giovane si raggiona con la testa di quel momento.

Andando in dislocazione, a piedi, con il sacco più legna e altro, da Andermatt, Oberalp, Ilanz, Flims, Thusis, Tiefencastel, P. Julier et ritorno Lenzerheide a Coira, si facevano delle Passeggiate piuttosto lunghe. Cosi durante una fermata a Truns, fu organizzato un esercizio di collegamento, con filo di combattimento, ai tempi molto in uso. Ricevo l'ordine di costruire una linea da Waldensburg sullo Kistenpass, sul confine tra Grigioni e Glarona.

Un tempo da cane; freddo, vento e anche un pò di neve. Ci mettiamo in marcia con il nostro materiale senza però nessuna convinzione di farcela. Arrivati in un boschetto poco lontano ci fermiamo e ogni ora ca. segnaliamo alla centrale, con relativo orario, terminata la seconda bobina. la 3., la 4., fino la 6.; così abbiamo calcolato che ci volevano ca. Ogni tanto si provava la linea dando notizia del tempo sempre perverso. Ad un tratto vediamo entrare nell'albergo, dove era montato una centrale, il Sig. Honegger. Poco doppo suona il telefono e mi annuncio correttamente. Era lui, e subito lo informai che il tempo era insoportabile e che c'era il pericolo di congelamento, non avendo con noi vestiti invernali d'alta montagna. «Ripiegare subito» era l'ordine. Agli ordini Sig. I. Tenente, terminato.

E andata bene fino qui, allora attendiamo un pò prima di uscire dal nostro nido, controllando l'uscita del albergo.

E andato, non e andato? Dopo tanta attesa decidiamo; sicuramente il I. Tenente e uscito dall'altra parte e noi ci mettevamo a ripiegare. Non ho mai visto un «a terra» più veloce e senza ordine come nell'istante in cui comparve il I. Tenente sulle scale dell'albergo. Con la famosa bacchetta picchiandosi i stivali, si allontanò e per noi era andata bene un'altra volta.

Durante l'assemblea generale a Ginervra 1972, raccontai in presenza del I. Tenente di allora, Divisionario adesso, «la fiaba». Il Sig. Div. mi ha poi dato per iscritto che la cosa era caduta in prescrizione. Non mancavano i comenti fra i amici, anche da parte del dir. del dip. millit. Ginevrino. In quei tempi, per un caso simile si poteva veramente dire, «il pericolo è il mio mestiere.» Oggi siamo amici.

Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen (EVU)

Zentralvorstand

Abwesenheit des Chefs Kurse

Der Chef Kurse ist vom 5. bis 21. Juli 1974 in den Ferien. Während dieser Zeit werden keine Kursanmeldungen bearbeitet.

Basisnetz im Herbst

Auf Grund der Umfrage im Januar 1974 haben sich für das Basisnetz mit der Station SE-218 nachfolgende Sektionen angemeldet: Aarau, Langenthal, Thun, Uzwil, Zürichsee rechtes Ufer, Zürich, La Chauxde-Fonds. Diesbezügliche Unterlagen wer-

den nur den aufgeführten Sektionen zugestellt.

Die gemeldete Beteiligung im Netz SE-222 ist wesentlich höher. Für den Zeitraum September bis November mit Funkwettbewerb im Oktober haben sich nachfolgende Sektionen gemeldet: Appenzell, Bern, Biel, Genf, Lenzburg, Langenthal, Neuenburg,

Solothurn, St. Gallen, Thalwil, Thun, Uri/Altdorf, Uzwil, Vaudoise, Winterthur, Zug, Zürcher Oberland/Uster, Zürich, La Chauxde-Fonds. Aenderungen dieser beiden Zusammenstellungen sind mir bis spätestens zum 20. Juli 1974 zuzustellen. Die Funkunterlagen werden daraufhin angefertigt. Ich möchte noch einmal darauf hinweisen, dass die SE-222 nur im Rahmen eines fachtechnischen Trainingskurses als Basisnetzstation eingesetzt werden darf. Die Stationen sind bis Ende Juli über den Chef Kurse des ZV zu bestellen.

Der Chef Basisnetz: Lt Kuhn

Wir merken uns Termine

Juli

- 3.—10. Sektion Uzwil: Fachtechnischer Kurs
- Sektion Solothurn:
 Minigolf-Party im Eichholz
 Gerlafingen
- Sektion Zürich:
 Einführungskurs in das Peilen
- 13. Sektion Zürich: Uebung im Gelände mit Peilern

August

- Sektion Bern: Uem D Feuerwerk auf dem Gurten
- Sektion Biel/Bienne: Uem D 1.-August-Feier
- Sektion Biel/Bienne: Mitgliederversammlung
- 17./18. Sektion Biel/Bienne: Uem D Automobil-Bergrennen St. Ursanne—Les Rangiers
- 25./26. Sektion Lenzburg:
 Ausflug ins Naturfreundehaus
 Schafmatt

Sektionen berichten

Sektion Solothurn

Fachtechnischer Kurs Kartenlesen

Wer weiss, wie man nach Azimut den Posten findet, wer weiss, wie man nach der Karte marschiert? Sicher können all diejenigen Teilnehmer am Kurs Karte-Kompass obige Fragen mit Sicherheit beantworten. An zwei Abenden trafen sich neun Aktiv- und 3 Jungmitglieder unter dem Instruktor Erwin Schöni, um sich in dieser interessanten Sparte ausserdienstlicher Tätigkeit einweihen zu lassen. Mit Hilfe des programmierten Unterrichtes waren schon am ersten Abend alle Teilnehmer

im Stande, Aufgaben auf der Karte zu lösen. Der folgende Kompasskurs gab auch kein grosses Kopfzerbrechen.

Sektion St. Gallen

Abschlussübung des fachtechnischen Kurses

Die Sektion St. Gallen hat einen fachtechnischen Kurs durchgeführt. An fünf Mittwochabenden wurden abgehalten: Einführung in die Kartenherstellung, Grundlagen der Landesvermessung, Kartenlehre und Kompasskunde. Dazwischen wurden auch die Bedienung der Kleinfunkgeräte SE-125 und die Sprechfunkregeln behandelt. Für diesen fachtechnischen Kurs standen uns wiederum programmierter Unterricht und Filmmaterial zur Verfügung. Es war sehr erfreulich, dass nebst 25 Jungmitgliedern auch einige Aktivmitglieder und Rotkreuzhelferinnen den Weg in den Zivilschutz-KP St. Fiden gefunden haben.

Unsere Abschlussübung, die gewissermassen als Schlussbouquet den fachtechnischen Kurs schmücken sollte, konnten wir am 25. Mai durchführen. 14 Jungmitglieder, die an diesem Samstag einmal nicht arbeiten mussten, besammelten sich um 10 Uhr mit Töff oder Velo beim Wildpark-Restaurant Peter und Paul. Die Uebung bestand im Aufsuchen von 15 Posten, verteilt im Raume St. Gallen-Bischofszell. Das Anlaufen der Posten erfolgte abwechslungsweise mittels Kompass, Koordinaten, Krokis, Kartenausschnitten und Photographien. Um den Sprechfunkverkehr zu beleben, teilten sich die Zweierpatrouillen auf, damit an einem Posten je die Hälfte der Koordinaten für den nächsten Posten gefunden werden konnten. Es lag jeweils in den Händen der Patrouillen, sich wieder mit Hilfe von Karte und Funk zu finden um dann erfolgreich wieder weiter zu fahren. Um das Risiko des Umherirrens auszuschliessen, hatte die Patrouille die Aufgabe, die Koordinaten des neuen Standortes an die Netzleitstation zur Bestätigung zu übermitteln. Dies erlaubte der Uebungsleitung eine Kontrolle des zeitlichen Ablaufes. An drei Posten hatten die Jungmitglieder anspruchsvollere Aufgaben zu lösen, zum Beispiel anstelle der normalen 7,5-Volt-Batterie, die natürlich defekt war, musste mittels 1,5 und 4,5 Volt Taschenlampenbatterien die SE-125 gespiesen anstelle der normalen Antenne mit Hilfe von Draht eine Meldung an die Netzleitstation übermittelt und trotz des defekten Mikrotels eine Verbindung hergestellt werden.

Da eine solche Geländefahrt Hunger gibt, bereiteten die Funktionäre wohlweislich einen Lagerfeuerplatz vor, wo man sich mit gebratener Wurst, Brot und Getränke verpflegen konnte. Zur Entspannung spielte Infanteriefunker Meinrad mit seiner Handorgel auf. Gegen 16 Uhr traf man sich wieder vollzählig im Zivilschutz-KP St. Fiden zur Uebungsbesprechung.

Für uns Uebungsleiter war die Begeisterung der Jungen eine Bestätigung, dass der Kurs und die Abschlussübung ein Erfolg waren. Wir werden deshalb im Verlaufe des Herbstes nochmals eine solche Uebung veranstalten.

Sektion Thurgau

Familienbummel

Auch die fünfte Auflage konnte am vorgesehenen Datum durchgeführt werden und fand bei allen Teilnehmern grossen Anklang. 28 Erwachsene und 9 Kinder besammelten sich am 19. Mai 1974 beim Bahnhof Bischofszell. Nach einer kurzen Begrüssung durch den Präsidenten konnte um 10.15 Uhr abmarschiert werden.

Ueber Langentannen, Horbach, Wilen, Tobelmüli wurde gegen 11.45 Uhr Gertau erreicht. Vor der Mittagsverpflegung aus dem Rucksack wurde noch mit der Fähre die Sitter überquert. Im Thurgauer Wanderbuch lesen wir, dass diese Fähre schon seit mehr als 300 Jahren im gleichen Familienbesitz ist. Nach einer ausgiebigen Mittagsrast wurde gegen 13.45 Uhr der Rückmarsch angetreten. Ueber Degenau (Besichtigung der Kapelle mit den Wandmalereien), Oberegg, Unteregg, Lütschwil, Eberschwil, Stocken wurde gegen 16 Uhr wieder der Ausgangspunkt unserer Wanderung erreicht. Der Präsident als Organisator möchte allen Teilnehmern den besten Dank aussprechen. Auf Wiedersehen am Familienbummel 1975

Military-Geländeritt

Nach einem Unterbruch von drei Jahren hatte sich der Rennverein Frauenfeld entschlossen, am 8. Juni 1974 wiederum eine Military-Vielseitigkeitsprüfung durchzuführen. Wie schon in den früheren Jahren wurde uns auch diesmal wieder der Uebermittlungsdienst übertragen. Für diese Veranstaltung hatten wir drei verschiedene Netze zu betreiben. Im Netz 1 waren 13 SE-125 zusammengefasst, die die Fehlerzahlen an den verschiedenen Hindernissen ins Rechnungsbüro zu melden hatten. Im Netz 2 waren zwei SE-125 im Einsatz, die Station am Ziel hatte die Ankunftszeit am Ziel ins Rechnungsbüro zu melden. Nach Auswertung der Fehler und der Zeit für den 6 km langen Ritt mit 24 Hindernissen wurden die Resultate über das Netz 3 vom Rechnungsbüro zur Resultattafel in der Nähe des Ziels übermittelt. Sämtliche Verbindungen klappten ausgezeichnet und der Veranstalter war mit der geleisteten Arbeit mehr als zufrieden. Trotz Eidg. Feldschiessen und anderweitigem Einsatz von Mitgliedern unserer Sektion war es möglich, sämtliche 17 Stationen durch EVU-Mitglieder der Sektion Thurgau zu besetzen. Für diese Bereitschaft möchte ich allen Teilnehmern den besten Dank aussprechen. hr

Für den Telexverkehr eines schweizerischen Unternehmens mit weltweiten Verbindungen verantwortlich sein!

Chef Telexabteilung

(es könnte aber auch eine Chefin sein)

Unser Kunde.

Ein führendes schweizerisches Unternehmen mit weltweiten Verbindungen mit Hauptsitz in Zürich.

Ihre Tätigkeit.

Die Telexabteilung, eine zentrale und bedeutende Abteilung, selbständig und kompetent führen, verantwortlich sein, dass alle Informationen richtig verarbeitet, ausgewertet und weitergeleitet werden, Ihren Bereich so organisieren, dass alles reibungslos funktioniert, das sind Ihre Aufgaben, Ihren Mitarbeiterinnen, die Sie unterstützen, Vorbild sein — wäre das etwas für Sie?

Ihre Persönlichkeit.

Wir denken an einen gelernten Telexisten oder Telexistin mit entsprechender Praxis und sicheren Englischkenntnissen, der/die auch bei hektischen Situationen einen klaren Kopf bewahrt. Wesentlich ist aber auch die Fähigkeit, eine kleine Arbeitsgruppe fachlich als auch menschlich vorbildlich und sicher zu führen.

Ihre Kontaktnahme.

In einem ersten persönlichen Gespräch sind wir gerne bereit, Sie näher zu orientieren. Unser Herr K. Büchler freut sich auf Ihren Anruf.

topwork

topwork ag Abteilung Personalberatung und Temporärarbeit

Mühlebachstrasse 7 8008 Zürich Telefon 01 47 28 90

Sektionsmitteilungen

Sektion Aarau

Rudolf Wasen, Lärchenweg 12, 5033 Buchs Telephon Funklokal an Mittwochabenden: (064) 22 69 45

Sektion Appenzell

Josef Manser, Unterrainstrasse 37 9050 Appenzell

Sektion Baden

Peter Knecht, Täfernstrasse 21 5513 Dättwil

Am 22. Mai verstarb Gfr Karl Vetterli. Der Verstorbene war Ehrenmitglied des Verbandes. Aus der Todesanzeige im letzten «Pionier» ging jedoch nicht hervor, dass er zugleich auch Ehrenmitglied unserer Sektion war. Er hat in dieser Eigenschaft auch uns in den vergangenen Jahren öfters beratend zur Seite gestanden. Wir wollen dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Für die meisten werden bald die wohlverdienten Ferien beginnen. Der Vorstand wünscht allen viel gutes Wetter, viel Vergnügen und gute Erholung. Der Sekretär wird vom 5. bis 21. Juli 1974 abwesend sein.

Der Vorstand hat am 19. Juni an seiner letzten Sitzung vor den Ferien die kommenden Anlässe besprochen und wird die Mitglieder zu gegebener Zeit orientieren.

Sektion beider Basel

Walter Wiesner, Spalentorweg 45 4000 Basel

Es muss nicht immer Kaviar sein, auch andere Lichtblicke lassen sich unter den Sektionsnachrichten gerne sehen. Die letzte Vorstandssitzung liess vieles in einem andern Licht erscheinen, was bis anhin im Dämmerzustand dahin vegetierte.

Da unsere Sektionsmitglieder Tatsachen sehen und hören wollen:

SE-222-Kurs während der Monate September, Oktober und November. Es ist selbstverständlich, dass bis dahin unsere Antenne wieder funktionstüchtig sein wird. So wurde es jedenfalls anlässlich der grossen Aussprache beschlossen.

Provisorisch bitten wir alle Interessenten an einem Kurs R-902 MK 5/4 folgende Daten vorzumerken:

11. und 13. November 1974 Kursabende; 16. und 17. November 1974 Uebermittlungsübung (mit andern Geräten kombiniert) im Raume Basel. Kurszentrum ist die neue Quartierzentrale der PTT in Muttenz.

Im Laufe des Sommers werden wir die Anmeldetermine bekanntgeben. Da wir diesen Kurs in Verbindung mit der Sektion Basel der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere durchführen (im übrigen

auch die Uebermittlungsübung) ist die Teilnehmerzahl beschränkt! Als Kursort ist vorgesehen, dass die eingerichteten Räume der TT-Kreisdirektion an der Zwingerstrasse benützt werden können. Da die Instruktoren nun buchstäblich Fachleute auf diesem Gebiete sind. Aus unserer Sektion höchstens ein ganz kleines Häufchen diese Station überhaupt schon einmal aus der Nähe gesehen haben dürfte, wird der Andrang (so hoffen wir zumindest) grösser als gewohnt sein.

Sendeabende. Die ganze Schweiz hat ihre Sendeabende jeweilen am Mittwoch. Bis heute haben wir uns nie für diesen Tag entscheiden können. Dies war vielleicht ein Fehler unsererseits. Da aber Fehler eingesehen und verbessert werden können, gilt ab September jeweilen der Mittwochabend als Sendeabend für das Basis- und Wettbewerbsnetz SE-222 (auch wir wollen schliesslich WKU eine Freude bereiten!). Wir sind bestrebt, für unsere Jungmitglieder, jungen Aktivmitglieder und die Angehörigen der Uebermittlungsdienste mehr zu bieten. Zu diesem Zwecke sind wir aber darauf angewiesen zu wissen, was diese Leute überhaupt wünschen und wollen. Für Anregungen, Wünsche und tatkräftige Mithilfe bei den Vorbereitungen und den Durchführungen sind wir auf alle Beteiligten angewiesen. Nur so lässt sich wirklich das Optimum auf diesem Gebiet erreichen. An Material und gutem Willen unsererseits soll es nicht fehlen. Was nicht in unseren eigenen Magazinen im Pi-Haus liegt, steht in den Zeughäusern und wartet nur darauf, benützt zu werden. Wer wagt den ersten Schritt an einem der kommenden Montagabende?

Auch während der Schulferien ruht bei uns die Tätigkeit nicht. Wenn auch nicht immer all die bekannten Gesichter im Pi-Haus anzutreffen sind, so wäre dies vielleicht gerade der richtige Augenblick, einen Tapetenwechsel vorzunehmen. Ab etwa 19.45 bis mindestens 21.30 Uhr ist immer irgendwer mit irgendwas beschäftigt. Wir möchten noch darauf hinweisen, dass für das Bergrennen des ACS (letztes August-Wochenende) noch einige wenige Plätze zu vergeben sind. Auch hier gilt das Motto «Wer zuerst kommt, mahlt zuerst». Eine entsprechende Anmeldeliste liegt im Stammbuch.

Allen Sektionsmitgliedern und andern Lesern wünscht schöne und vor allem sonnig warme Sommerferien

der Basler Hüttenwart

Sektion Bern

Postfach 1372, 3001 Bern Kilian Roth, Beethovenstrasse 26 3073 Gümligen P (031) 52 29 60 G (031) 67 24 32

Kommende Anlässe. 1. August: Feuerwerk auf dem Gurten; 6. bis 8. Septmber: Automobil-Bergrennen Gurnigel. Für diese Anlässe, besonders aber für das Bergrennen, können noch Anmeldungen entgegengenommen werden.

Schiess-Sektion. 4. und letzte Uebung für das Obligatorische und freiwillig: Samstag, den 31. August, Schiess-Stand Forst (Riedbach).

Kasse. Wer seinen Beitrag noch nicht bezahlt hat, möge dies bitte rasch nachholen. Aktive und Passive bezahlen Fr. 20.— und Jungmitglieder Fr. 12.—.

Stamm. Der uns zugesprochene Wanderpreis konnte am 7. Juni würdig eingeweiht werden. Zum Glück haben wir es vergessen, denn es wäre oder war nicht nötig gewesen, wegen dem zu erwartenden Grossaufmarsch unserer Mitglieder einen Securitaswächter zu engagieren und an die Eingangstüre zu stellen. Immerhin haben sich einige Kameraden bereitgefunden, unserer Einladung Folge zu leisten. Wie im letzten «Pionier» veröffentlicht, wird nun auf Wunsch am Stamm wieder gejasst. Es wäre nett, wenn sich jeweils am Freitag nach 20.30 Uhr einige Unentwegte zu diesem geselligen Spiel zusammenfinden könnten.

Ferien. Wie aus dem Tätigkeitsprogramm ersichtlich, ist ausser dem Feuerwerk auf dem Gurten am 1. August und einigen Sim-Anlagen in den Monaten Juli und August in unserer Sektion nicht viel los. Allen, die in die Ferien verreisen, wünscht der Vorstand geruhsame Tage und recht gute Erholung.

Sektion Biel/Bienne

Postfach 855, 2501 Biel/Bienne Eduard Bläsi, Sandrainstrasse 11 2503 Biel/Bienne 7

Im Ferienmonat Juli 1974 finden keine Veranstaltungen statt. Wir wünschen allen Mitgliedern, welche in dieser Zeit Ferien haben, erholsame Tage und gutes Wetter.

Uebermittlungsdienst 1.-August-Feier. Wie üblich übernehmen wir mit drei Funkgeräten SE-125 die Verbindungen Seequai-Feuerwerksbarke und Seequai-EW Ländtestrasse. Zur Bedienung der Funkgeräte benötigen wir fünf Jungmitglieder. Wer meldet sich? Anmeldungen nimmt Telephon (032) 25 41 19 entgegen. Als Chef stellt sich Kamerad Max Häberli zur Verfügung.

Mitgliederversammlung. Für Mittwoch, den 7. August, ist eine Mitgliederversammlung angesetzt worden. Wir bitten unsere Mitglieder bereits heute, dieses Datum zu notieren. Für Funktionäre am Autorennen St. Ursanne—Les Rangiers wird diese Versammlung als obligatorisch erklärt. Die Versammlung wird im Hotel Touring-de la Gare Biel, 1. Stock, stattfinden. Zirkular folgt.

Uebermittlungsdienst St. Ursanne. Es ist wieder so weit! Die Organisatoren sind wiederum auf unsere Mitarbeit angewiesen. Arbeit für 35 Mann ist vorhanden. Das Rennen findet über das Wochenende des 17. und 18. August statt. Anmeldungen

nimmt laufend entgegen der Einsatzleiter Henri Schori, Telephon privat 22 0404, oder der Präsident, Telephon privat 25 41 19.

Voranzeige Trainingskurs SE-222/KFF. In den Monaten September, Oktober und November wird jeweils an einem Wochentagabend auf dieser Station Betrieb sein. Wir werden die Mitglieder auf dem Zirkularweg orientieren.

-eb press-

Sektion Glarus

Peter Meier, Bühli 11, 8755 Ennenda

Sektion Langenthal

Willy Morgenthaler, Industriestrasse 9 4912 Aarwangen

Sektion Lenzburg

Hans-Peter Imfeld, Gartenstrasse 28 4600 Olten P (062) 22 22 79

Schon wieder gehört eine Felddienstübung der Vergangenheit an. Eine ausführliche Berichterstattung erfolgt im nächsten «Pionier».

Anlässlich des Kantonalschützenfestes in Lenzburg haben wir abgemacht, dass die tatkräftigen Helfer für ihren Arbeitseinsatz anlässlich eines gemütlichen Beisammenseins entschädigt werden. Wir haben nun vorgesehen, in der Schafmatt (Naturfreundehaus) ein kleines Fest zu feiern. Als Datum ist der 24. und 25. August vorgesehen. Wir werden uns im Verlaufe des Samstagnachmittages dort oben treffen, einen Happen Fleisch und eine Flasche Wein einschnaufen und gleichzeitig dort übernachten. Am Sonntagmorgen, nach erfolgter Ausnüchterung, kehren wir heim, so dass wir am Sonntag zum Mittagessen zuhause sind. Ein detailliertes Programm mit Anmeldekarte folgt.

Der Trainingskurs SE-222 ist abgeschlossen. Für die Monate September bis November werden wir neuerdings eine SE-222 «mieten». Hoffentlich ist dann die Beteiligung jeweils am Mittwochabend etwas grösser.

Vom 15. Juli bis 17. August 1974 ist unser Lokal infolge Sendeferien geschlossen. Nachher ist wieder jeden Mittwochabend Sendeabend

Alln unseren Mitgliedern wünschen wir erholsame Ferien und einen gestärkten Start für die Arbeit und das Sektionsleben. hpi

Sektion Luzern

Rudolf Karrer, Erlenring 19 6020 Emmenbrücke

Sektion Mittelrheintal

Paul Breitenmoser, Postfach 41 9450 Altstätten

Sektion Olten

Heinrich Staub, Kanalweg 13 4800 Zofingen

Sektion Schaffhausen

Postfach 486, 8201 Schaffhausen Karl Burkhalter, Im Hägli, 8222 Beringen

Ausschluss von Mitgliedern. Per 31. Mai 1974 mussten drei Mitglieder ausgeschlossen werden, da sie ihren finanziellen Verpflichtungen nicht nachgekommen sind. Gegen eines dieser Mitglieder läuft zudem noch ein weiteres Ausschlussverfahren, mit welchem sich die nächste Mitglieder- oder Generalversammlung noch zu befassen haben wird.

Uebermittlungsdienst. Am Sonntag, den 9. Juni, fand in Schaffhausen anlässlich des 15. Nordostschweizerischen Jodlerfestes ein Umzug mit 2700 Teilnehmern statt. Unsere Sektion besorgte an diesem Umzug die Uebermittlung. Während dreieinhalb Stunden waren vier Aktiv- und sieben Jungmitglieder mit 10 SE-125 eingesetzt. Aufgaben des EVU waren, den Ablauf des Umzuges zu steuern sowie ein Notnetz aufrecht zu erhalten. So konnten die von der TV-Regie erteilten Weisungen an den Umzug weitergeleitet werden. Wysel Gyr meinte nach dem Umzug, dass der EVU Ueberdurchschnittliches geleistet habe. Allgemein war man seitens des OK der Ansicht, dass der Umzug ohne Einsatz von Funk nicht so reibungslos abgelaufen wäre. Für die prompte Uebermittlung und den Einsatz dankt das OK des Umzuges den Beteiligten des EVU nochmals be-

Sektion Solothurn

Rudolf Anhorn, obere Sternengasse 23 4500 Solothurn

Wenn das sommerliche Wetter anhält, wollen wir im Juli erneut eine Minigolf-Party durchführen. Zusammen mit den Frauen, Bräuten usw. wollen wir versuchen, die oder den Minigolf-Meister der Sektion zu erküren. Anschliessend wird der Abend bei einem Gläschen am Stamm ausklingen. Für den Transport zur Anlage Eichholz Gerlafingen benötigen wir wie immer Automobile. Der Dank der Spielleitung an die Automobilisten sei ihnen gewiss. Treffpunkt: Freitag, den 5. Juli 1974, 19.45 Uhr. auf dem SBB-Parkplatz. Bei Regenwetter sehen sich die Mitglieder ab 20 Uhr im Stammlokal, entweder um einen «Sportplatz» versammelt oder einfach beim Plausch. Suomi

Sektion St. Gallen

Postfach 414, 9001 St. Gallen

Sektion St.-Galler Oberland/Graubünden

Anton Ochsner, 7180 Disentis

Sektion Thun

Daniel Stucki, Föhrenweg 5, 3604 Thun P (033) 36 15 65

Unserem Kameraden Erich Brunner und seiner Gemahlin gratulieren wir herzlich zur Geburt ihrer Tochter.

Soeben habe ich erfahren, dass unser Hugo Tobler zum Fourier befördert wurde. Herzliche Gratulation. Wir wünschen ihm viel Erfolg bei seiner Tätigkeit als Rechnungsführer und Kompagnievater.

Für die meisten stehen diesen Monat die Ferien auf dem Plan. Allen Kameradinnen und Kameraden wünsche ich sonnige, sorgenfreie und ruhige Ferientage. Präsi Basisnetz. Unseren Partnersektionen und dem Organisator Werner Kuhn, ZVL Basisnetz, danken wir für die gute Zusammenarbeit. Besonders der Basisnetz-Wettbewerb SE-222 fand grosses Interesse. Mit der Nachtübung auf dem Belpberg wurde der SE-222-Kurs I/74 abgeschlossen. Der Kurs II beginnt anfangs September 1974. Nun werden wir wieder im Netz SE-218 aktiv sein. Technik- und Morsefans finden bei uns jeden Mittwoch eine Morseverbindung über Funk und Draht. Gelegenheit zum Training mit unserem antiken «Creed-Morsestreifengeber»!

Mit der SE-218 kann man übrigens auch Amateurfunk (CW) betreiben. Wir sind QRV auf 80 m und 40 m. Gute Resultate erzielte bereits OM Hans (HB9NE). Auch OM Bernhard (HB9AVO) wollte kürzlich ein QSO fahren. Das nächste Mal haben wir sicher einen funktionierenden Empfänger, und dann wird's klappen!

Stiftung «Pro EVU-Empfänger». Wir sammeln für einen Allband-Empfänger. Den bisherigen Spendern besten Dank! Geld verliert durch unsere hohe Inflation ständig an Wert. Das tut es jedoch nicht, wenn du es in unseren neuen Empfänger anlegst. Dort trägt es wenigstens ideelle Zinsen und es hilft mit, weiteren neuen Kameradinnen und Kameraden die interessante Welt der Nachrichtenübermittlung näher zu bringen. «Kleine Aufmerksamkeiten» bitte auf unser Postcheckkonto 30-11334 oder in unseren «Speicher» in der Funkbude. Rekrutenschule 1974. All unseren Kameraden wünschen wir viel Erfolg und einen interessanten, angenehmen Dienst!

Neue Telephonnummer in der Funkbude. Ab sofort sind wir jeden Mittwochabend und eventue!! auch gelegentlich an Samstagnachmittagen unter (033) 22 33 89 zu erreichen. Diese Nummer ist nach Trick 77 wie folgt zu merken: 2 x 11, 3 x 11, 100 minus 11! Jede Aehnlichkeit mit gewissen, auch die Zahl 11 enthaltenden Wellenlängen sind rein zufällig und unbeabsichtigt — wer's nicht glaubt, zahlt 11 Franken in die Empfängerkasse!

Flüssiges und Festes gibt es auch bei uns auf der Allmend, nebenbei bemerkt. ASO

Sektion Thalwil

Peter Lieberherr, Kelliweg 36, 8810 Horgen

Sektion Thurgau

Franz Brunner, Haldenstrasse 3 8280 Kreuzlingen

In den Monaten Juli und August finden keine Uebungen statt (Ferienzeit). Das Ar-

Abendkurse für Amateure und Schiffsfunker

Kursort: Bern

Beginn: jährlich im September

Auskunft und Anmeldung:

Postfach 1308, 3001 Bern, Telephon (031) 62 32 46

die führende Weltmarke für elastische Zuleitungskabel



ein Qualitätsprodukt der

HOWAG AG, 5610 Wohlen

Schilder

jeder Art und Ausführung

Selbstklebeschilder aus PVC

Makrolon Aluminium

Selbstklebeschilder mit Schreibmaschine beschriftbar

Gravierte Schilder aus verschiedenen Werkstoffen

Aluminiumschilder

eloxiert bedruckt geätzt

Schilder aus rostfreiem Stahl, geätzt Schilder aus Resopalunterdruck (Duroplast) Werbeschilder, Werbedrehscheiben

Erzeugnisse von Gebr. Hein, Heidelberg

Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen und Muster

Schärer + Kunz AG 8021 Zürich, Nordstrasse 172 Postf. 820, Tel. 01 26 77 54

LANDIS & GYR

Wir haben in verschiedenen Labors einige Stellen neu zu besetzen.

FEAM

Produktebereich Fernwirktechnik

- Einstellung und Funktionskontrolle an Gesamtanlagen der Fernwirktechnik
- Eventuell später Service- und Revisionsarbeiten bei der Kundschaft im Im- und Ausland

Produktebereich Industrielle Prozess-Steuerung

FEAM

- selbständige Bearbeitung repetitiver Systeme
- Uebernahme von Teilprojekten bei der Realisierung komplexer Anlagen

Produktebereich Comfort Control Apparate

FEAM / Physiklaborant

- Typen-, Stress- und Vorserienprüfungen
- Erstellen von Vorschriften

Materialprüfabteilung

FEAM / Physiklaborant

- Versuche über Schalteigenschaften und Dauerverhalten von elektrischen Kontakten
- Planen und Erstellen von Prüfeinrichtungen

Geschäftsbereich Comfort Control

Physiklaborant

- Ausbau und Unterhalt im Klimaversuchshaus
- Einrichten von Versuchsaufbauten

Produktebereich Comfort Control Componenten

Physiklaborant

- Durchführung von Versuchen an Komponenten (Antriebe, Ventile, Regelgeräte)
- Herstellung von Handmustern und Versuchsmustern innerhalb der Entwicklungsphase

Physiklaborant / Mechaniker

- Bereitstellung von Sonderausführungen aus Normteilen
- Spezialuntersuchungen an Reparaturgeräten

Wenn Sie eine andere Ausbildung haben und über gute elektronische Kenntnisse verfügen, wären wir an Ihrer Offerte ebenfalls sehr interessiert.

Bewerber bitten wir, sich schriftlich oder telefonisch mit unserem Herrn Greber (Direktwahl 042 243719) in Verbindung zu setzen. Er gibt Ihnen gerne weitere Auskunft.

Personalabteilung Landis & Gyr AG, 6301 Zug Telephon (032) 24 11 24

beitsprogramm für das zweite Halbjahr sieht folgende Veranstaltungen vor:

September und Oktober Trainingskurs mit SE-222 (prov.). Nähere Einzelheiten folgen später.

26. Oktober 1974: Felddienstübung mit der Sektion Schaffhausen, evtl. auch mit der Sektion Uzwil.

16. und 17. November 1974: Kegelschub und Uebermittlungsdienst am Frauenfelder Militärwettmarsch.

7. Dezember 1974: Klausfeier.

Der Vorstand bittet, diese Daten für die Sektion zu reservieren.

Sektion Toggenburg

Heinrich Güttinger, Schulhaus 9657 Unterwasser

Sektion Uri/Altdorf

Franz Willi, Schützengasse 9, 6460 Altdorf

Sektion Uzwil

Hans Gemperle, Neuhofstrasse 2a 9240 Uzwil

Postcheckkonto 90 - 13161

Sektionsadresse: EVU Sektion Uzwil, Neuhofstrasse 2a, 9240 Uzwil, Postcheckkonto

Sendelokal: Mehrzweckgebäude der Gemeinde Uzwil, beim Marktplatz, 9244 Nie-

Fachtechnischer Kurs. Der Bericht darüber folgt im August-«Pionier» Durch Missverständnisse mit den zuständigen Stellen des EVU hat der Kurs zwei Wochen später als vorgesehen begonnen und dauert deshalb bis zum 10. Juli 1974. Die neuen Daten: Mittwoch, 26. Juni, 19.30-21.30 Uhr; Mittwoch, 3. und 10. Juli; Samstag, 29. Juni und 5. Juli, 8.30 bis 11.00 Uhr.

Sendelokal. Bis auf weiteres haben wir nur noch die SE-218 für die Beteiligung im Basisnetz. Wir werden uns bemühen, möglichst viele Verbindungen herzustellen. Sendeferien vom 15. Juli bis 3. September. Unseren Mitgliedern wünschen wir erholsame Ferien.

Sektion Winterthur

Jakob Maurer, Brühlbergstrasse 22 8400 Winterthur

Sektion Zug

Xaver Grüter, Ringstrasse 9, 6340 Baar

Ueber die Uebung «Axenfels» erscheint im nächsten «Pionier» ein Bericht. Die Abschlussübung des Sprechfunkkurses wurde tüchtig verregnet. Kein Wunder, dass sich nur noch sechs Jungfunker auf die Allmend getrauten. Immerhin war es tröstlich, dass wir an allen vorhergegangenen Kursabenden unter freiem Himmel arbeiten konnten. Der obligate Imbiss wurde der Vereinskasse belastet.

Durch den Kurs konnte ein erstes Jungmitglied geworben werden. Wir heissen Christof Kälin in unserer Sektion herzlich willkommen.

In den Ferienmonaten Juli und August sind keine Veranstaltungen geplant. Ich möchte aber jetzt schon auf zwei Sachen aufmerksam machen:

1. Auf die neu eingerichtete Beiz im Funklokal, Eröffnung gleichzeitig mit dem Kurs SE-222/Basisnetz.

2. Auf den Skore-OL vom 7. September im Urnerland. Damit wollen wir vor allem auch Nichtsportler ermuntern, ein Ziel einmal nicht mit Wegweisern, sondern mit der eigenen Karte zu finden, suchen.

Sektion Zürcher Oberland/Uster

Postfach 3, 8610 Niederuster Willy Berdux, Krämersackerstrasse 16 8610 Uster 1

Sektion Zürichsee rechtes Ufer

Postfach 2136, 8708 Männedorf Hansjörg Spring, alte Landstrasse 260 8708 Männedorf (01) 920 00 55

Ich freue mich, folgende neue Mitglieder begrüssen zu dürfen: Jakob Jüstrich, Heinrich Strickler, Eduard Willi, Sepp Bienz, Felix Bosshard, Thomas Büchler, Bruno Günthardt, Ruedi Härri, Martin und Christian Lysser, Rolf Manser, Matthias von Orelli, Peter Steffens, Jürg Ryffel, Werner Ulrich, Heinz Wehrli, Werner Zollinger, Gottfried und Martin Zürrer.

Ich wünsche allerseits schöne Ferien. sp

Sektion Zürich

Postfach 876, 8022 Zürich Rolf Breitschmid, Sonnenbergstrasse 22 8600 Dübendorf

Wieder dürfen wir eine ganze Reihe neu eingetretener Jungmitglieder begrüssen: Fredy Däppen, Christian Eugster, Beat Jud. Urs Rauser, Ueli Ruf, Urs Weilenmann und Robert Zingg. Sie alle sind unserer Sektion im April oder Mai beigetreten. Wir heissen euch recht herzlich willkommen. Ihr wisst ja, dass ihr an allen Veranstaltungen und Anlässen der Sektion teilnehmen könnt und wir möchten euch auch dazu ermuntern.

Noch vor der Sommerpause können wir nämlich einen sehr interessanten Kurs. kombiniert mit einer kleinen Uebung, anbieten. Es geht diesmal ums Peilen. Am Mittwochabend, den 10. Juli, um 19.30 Uhr. findet im Sendelokal an der Gessnerallee ein Einführungskurs mit den Themen «Ziel und Zweck der Peilung, theoretische Einführung» sowie «Apparatebedienung» statt. Am Samstag, den 13. Juli 1974, ab 14 Uhr, geht es dann zu Fuss mit verschiedenen mobilen Peilern ins Gelände. Wir werden uns in Uster treffen. Mehr darf ich euch

noch nicht verraten. Auf alle Fälle wartet eine interessante Uebung mit abwechslungsreichen Postenaufgaben auf die Teilnehmer. Es wäre auch nicht ausgeschlossen, dass einmal der nächste Posten nur über eine korrekt aufgebaute Sprechfunkverbindung gefunden werden könnte. Diejenigen, die an unseren früheren Peil- und Orientierungsfahrten teilgenommen haben, werden sicher wieder dabei sein. Wer kann mitmachen? Alle. Jungmitglieder, Aktive und ganz besonders auch Veteranen. Selbstverständlich sind auch Familienangehörige herzlich eingeladen. Die Anmeldung erfolgt direkt am Kursabend (10. Juli) im Sendelokal, wo auch die Ausrüstung für die Uebung bekanntgegeben wird. Der Kurs sollte unbedingt besucht werden, da an der Uebung die Gerätekenntnissee vorausgesetzt werden müssen. Also, reserviert euch diese beiden Daten.

Im übrigen möchte ich darauf aufmerksam machen, dass der Basisnetzbetrieb während der Sommerferien oder genauer vom 17. Juli bis und mit 14. August eingestellt bleibt. Trotzdem treffen sich aber die Unentwegten am Mittwochabend zum Stamm im Sendelokal.

Habt ihr noch daran gedacht, sich das Knabenschiessen-Wochenende (6. bis 9. September) für die Besichtigung von Norddeich Radio zu reservieren? Bald werden wir das detaillierte Programm mit dem Anmeldetalon versenden. Zögert dann nicht mehr! Unser Angebot ist ausserordentlich interessant und günstig.

In unserer kompletten «Pionier»-Sammlung fehlen nur noch die Nummern 5/1965 und 10/1972. Damit wir die Hefte binden können, sollten wir noch in den Besitz dieser beiden Nummern gelangen. Vielleicht sind sie noch bei ihnen im Keller oder im Estrich gelagert. Schaut doch bitte nach. Sie haben sie noch? Dann telephonieren Sie unserm Präsidenten Rolf Breitschmid oder am Mittwochabend ins Sendelokal. Telephon 27 42 00. Uebrigens, wäre das nicht eine gute Gelegenheit, wieder einmal selber vorbeizukommen und die beiden Hefte aleich mitzunehmen?

Rückblickend kann ich noch über die Uebermittlungsdienste an den Pferderennen in Dielsdorf berichten. Diese konnten zur vollen Zufriedenheit des Veranstalters durchgeführt werden. Die interessanten Rennen und das schöne (fast zu warme und durstige) Wetter trugen das ihre dazu bei, dass diese Anlässe zu einer schönen Erinnerung für die Teilnehmer wurden. Die meisten werden sicher im Herbst wieder dabei sein, oder?

Ebenfalls schönes und warmes Wetter wünsche ich allen, die in die Sommerferien wandern, fahren oder fliegen. Geniesst die Ferienzeit, die Arbeit wartet geduldig auf euch. Aber vergesst nicht, den August-«Pionier» zu lesen, denn dort werden in der Sektionsrubrik interessante Angaben über unser reichhaltiges Herbstprogramm zu finden sein.